

Mål T-107/04

Aluminium Silicon Mill Products GmbH mot Europeiska unionens råd

”Talan om ogiltigförklaring — Dumpning — Import av kisel med ursprung i
Ryssland — Skada — Orsakssamband”

Förstainstansrättens dom (tredje avdelningen) av den 14 mars 2007 II - 672

Sammanfattning av domen

1. *Förfarande — Åberopande av nya grunder under rättegången
(Förstainstansrättens rättegångsregler, artiklarna 44.1 c och 48.2)*

2. *Gemensam handelspolitik — Skydd mot dumpning — Skada*
(Rådets förordningar nr 384/96, artikel 3.5, och nr 2229/2003)
3. *Gemensam handelspolitik — Skydd mot dumpning — Skada*
(Rådets förordningar nr 384/96, artiklarna 3.3, 6 och 7, och nr 2229/2003)

1. Det framgår av bestämmelserna i artikel 44.1 c jämförd med artikel 48.2 i förstainstansrättens rättegångsregler att ansökan skall innehålla uppgift om föremålet för talan samt en kortfattad framställning av grunderna för denna och att nya grunder inte får åberopas under rättegången, såvida de inte föranleds av rättsliga eller faktiska omständigheter som framkommit först under förfarandet. En grund som utgör en utvidgning av en grund som tidigare – direkt eller underförstått – har åberopats i ansökan och som har ett nära samband med denna kan emellertid prövas i sak.

rins marknadsandel under den period under vilken rådet ansåg att skadan var som mest uppenbar. Ett konstaterande att det föreligger väsentlig skada skall nämligen, enligt artikel 3.5 i grundförordningen på antidumpningsområdet, nr 384/96, vara resultatet av en avvägning mellan såväl den positiva som den negativa utvecklingen av de faktorer som rådet anser vara relevanta.

(se punkterna 43–44 och 66)

(se punkterna 60–61)

2. Rådet överskrider det stora utrymme för skönsmässig bedömning som det förfogar över i antidumpningsförfaranden, om den vid prövningen av huruvida gemenskapsindustrin har lidit en väsentlig skada gör en felaktig bedömning av de faktiska omständigheterna hänförliga till utvecklingen av gemenskapsindust-
3. Rådet förfogar över ett betydande utrymme för skönsmässig bedömning i antidumpningsförfaranden för att kunna konstatera huruvida det föreligger ett orsakssamband mellan den dumpade importen och den skada som gemenskapsindustrin påstås ha lidit. Oaktat detta utrymme för skönsmässig bedömning åsidosätter rådet antidumpningsförordningen, nr 384/96, och särskilt dess artikel 3.3, 3.6 och 3.7 genom att, med avseende på de aktuella tidsperio-

derna, göra uppenbart oriktiga bedömningar i form av en underlåtenhet att beakta den nödvändiga inverkan som, för det första, en minskad efterfrågan har på gemenskapsindustrins försäljningsvolym, för det andra, gemenskapsindustrins ökade marknadsandel och försäljningsvolym har på dess prisnivå samt, för det tredje, den förändring som gemenskapsindustrins försäljningsstruktur har på omfattningen av den sänkning av dess genomsnittliga försäljningspris

som har skett. Dessa fel innebär att rådet med nödvändighet tillskriver den aktuella importen ansvaret för ofördelaktiga verkningar för gemenskapsindustrin, vars ursprung är oberoende av denna import.

(se punkterna 71 och 116)